



常年期第十五主日 (乙年)

讀經一	亞 7:12-15
答唱詠	詠 85:9-10, 11-12, 13-14
讀經二	弗 1:3-14 (短式 1:3-10)
福音	谷 6:7-13

1. 排列經文
2. 重點意義
3. 欣賞和祈禱
4. 用宣讀技巧表達



常年期第十五主日

進堂詠

願我在正義中，能享見你的容貌；
願我瞻仰你所顯示的光榮，而心滿意足。
(詠17:15)

常年期第十五主日

集禱經

天主，

你常以真理之光，照耀迷途的人，引導他們返回正道。

求你使所有基督信徒，
都棄絕一切有損基督徒稱號的行為，
致力成為名副其實的基督徒。

因你的聖子、我們的主耶穌基督，
他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。
亞孟。

參良一世禮典（5-6世紀）75；

750年羅馬禮書546：教宗聖Gelasius一世移風易俗，為打擊異教狼神誕
額我略禮典（7-8世紀PA）336；

1570年羅馬彌撒經書336 復活後第三主日；

1970年羅馬彌撒經書：與復活期第三周星期一集禱經同



思高聖經：先知書概論

舊約經書第三集為《先知書》，包括所謂《**四大先知書**》：即《依撒意亞》、《耶肋米亞》（亦包括《巴路克》，附《耶肋米亞》之後）、《厄則克耳》和《達尼爾》，

及所謂《**十二小先知書**》：即《歐瑟亞》、《岳厄爾》、《亞毛斯》、《亞北底亞》、《約納》、《米該亞》、《納鴻》、《哈巴谷》、《索福尼亞》、《哈蓋》、《匝加利亞》和《瑪拉基亞》。

這些《先知書》亦稱為「**後先知書**」，因為希伯來文聖經稱《蘇》、《民》、《撒下、上》、《列上、下》六部歷史書為「**前先知書**」，意謂古先知的著作。

中文所慣用的「先知」一詞，原不很恰當，因不能表出這些人的特殊使命，因為先知的主要任務，並不在於預言未來之事，為此原文稱他們為「天主的人」，「先見者」（先知先覺），「受神感者」或「上主的使者」等；但最多用的名稱含有「代言人」，「傳達者」，「受命發言人」或「宣講者」的意義。這一切皆表示他們是天主所特選的人，蒙受天主的默感，宣告天主的旨意與民眾；同時他們也代替人民祈恩及讚美天主。

思高聖高：十二小先知概論

遠在公元前第二世紀初，似乎已將這「十二先知」訂為一集（德**49:12**），以免有所遺失，並通稱這十二本書為《小先知書》。這名稱的來源祇是根據這些書的份量，而與先知使命無關，因為所有的先知都同樣是天主的使者，天主的代表，天主的代言人；他們的使命，同樣是向人民宣告天主的旨意，勸告人民悔改，謹遵盟約，並準備救主默西亞的來臨。

十二位小先知任職的時代，是從公元前八世紀起，到公元前四世紀止。他們先後為天主所召選，或在北國以色列，或在南國猶大，各按當時宗教的情況，及道德的需要，或為衛護天主的權利，或為謀求人民的幸福，負起了他們充當先知的特殊任務。

十二小先知的次第，今中文譯本是依照希伯來原文和《拉丁通行本》的次第，至於他們任職的年代，則在每部《先知書》的引言內另行說明。

思高聖經：《亞毛斯》引言

以時代而論，亞毛斯是眾小先知中最早的一位，他遠在公元前**750**年前後，已開始執行先知的任務。他原是猶大國鄉間出身的貧苦牧人。他從蒙召做天主的代言人以後，便來到北國以色列的首都撒瑪黎雅，和當時宗教的中心貝特耳，責斥人民的罪惡，並預言北國的滅亡。

當時北國以色列的人民，在雅洛貝罕二世的長期統治之下，正過着政治、經濟及文化的黃金時代，但人民的社會及宗教生活卻陷入極大的危機；他們敬禮天主，但同時也敬禮客納罕的邪神，過着混合宗教的生活；因此倫理生活受了各種惡習的影響，道德日下，且宗教的活動完全以政治的利益為轉移，當時的司祭也祇貪求權位，於是北國的社會情形，混亂不堪；過着奢侈生活的權貴人物，卻極力壓迫虐待貧苦小民，而無人敢為他們出頭伸冤。

在這混亂不堪的情況下，先知嚴詞告誡以民，要準備迎接即將來臨施行審判的天主。至聖而又公義的惟一天主，必將這犯罪多端的國家，由地面上消除。

先知的宣講即針對當時敗壞的社會，不斷發出恫嚇的言辭，因此不能在北國居留，而被驅逐出境。大概在回家以後，亞毛斯把講過的道理，記錄下來；又為了鼓勵那些少數的忠貞虔誠的以色列人，另加上了有關全體選民復興的預言。

本書第一編描寫上主為萬邦列國的**審判者**（**1-2**章）；

第二編預示以民將受的**懲罰**（**3-6**章）；

第三編記載有關以民結局的神視，並附加達味王國復興的預言（7-9章）。

亞毛斯是天主正義的辯護者：施行公義審判的天主，決不會寬宥犯法的選民，正如他未曾寬宥過犯罪的異民；但審判及懲罰的最後目的，仍是在成就天主救贖萬民的計劃。

第一編（1-2章）上主為萬邦的審判者

1:1 題名

亞毛斯的言論：亞毛斯原是特科亞的一個牧人，在猶大王烏齊雅時代和以色列王耶曷阿士的兒子雅洛貝罕時代，地震前二年，見了關於以色列的神視。

1:2 導言

他說：「上主由熙雍一怒吼，從耶路撒冷一出聲，牧場即淒涼，加爾默耳山頂即乾枯。」

1:3-5 懲罰阿蘭

1:6-8 懲罰培肋舍特

1:9-10 懲罰提洛

1:11-12 懲罰厄東

1:13-15 懲罰阿孟

2:1-3 懲罰摩阿布

2:4-5 懲罰猶大

2:6-16 懲罰以色列

南北二國時期（主前931-721年）



地圖：思高聖經學會

第二編（3-6章）預示以民將受的懲罰，包括5個相反以民的神諭

3:1 你們應聽.....

4:1 你們應聽.....

5:1 你們應聽.....

5:18 禍哉.....

我痛恨厭惡你們的慶節；你們的盛會，我也不喜悅；即使你們給我奉獻全燔祭和素祭，我仍不悅納；即使你們獻上肥牲作和平祭，我也不垂顧。讓你們喧嚷的歌聲遠離我；你們的琴聲，我也不願再聽；祇願公道如水常流，正義像川流不息的江河！（5:21-24）

6:1 禍哉.....

第三編（7-9章）有關以民結局的神視，附達味王國復興的預言

神視一：蝗災（7:1-3）

神視二：旱災（7:4-6）

神視三：鉛垂線（7:7-9）

貝特耳司祭阿瑪責雅派人和以色列王雅洛貝罕（主前783-743年）誣告亞毛斯（Amos是「阿瑪責雅」Amaziah的縮寫，意：「上主支持了」或「上主擔負了」）

神視四：一籃熟果（8:1-3）

壓榨窮人，使世上弱小絕跡的人哪！你們應聽。你們說：「月朔幾時纔過去，好讓我們賣五穀？安息日幾時纔過去，好讓我們打開

糧倉，縮小『厄法』，加重『協刻耳』，用假秤欺人？用銀錢購買窮人，以一雙鞋換取貧人，連麥糠也賣掉？」……在那一天——吾主上主的斷語——我必使太陽在中午落下，使大地白晝變為黑暗；使你們的喜慶變為喪事，使你們的一切樂曲變為哀歌，使你們都腰繫苦衣，頭都剃光；使你們哀悼，如哀悼獨生子，使那一天始終是愁苦的日子。看，那些日子一來臨——吾主上主的斷語——我必使饑餓臨於此地，不是對食物的饑餓，也不是對水的飢渴，而是對聽上主的話的饑渴。（8:4-11）

神視五：聖所被破壞（9:1-8）

復興的預言（9:9-15）



《聖經辭典》779-780

讀經一（你去向我的百姓講預言吧！）

恭讀亞毛斯先知書 7:12-15

那時候，阿瑪責雅又向亞毛斯說：

「先見者，你走吧！

趕快到猶大國去，在那裡餬口，在那裡講預言。

在貝特耳，不可再講預言，
因為這裡是君王的聖所，王國的殿宇。」

亞毛斯回答阿瑪責雅，說：

「我原來不是先知，也不是先知的弟子，
我只是一個放羊、兼修剪野無花果的人。

但是，當我正在趕羊時，上主提拔了我。
上主對我說：你去向我的百姓以色列，
講預言吧！」——上主的話。

那時，貝特耳的司祭阿瑪責雅派人向以色列王雅洛貝罕說：「亞毛斯在以色列家中圖謀背叛你，國家不能再容受他的一切言論，因為亞毛斯這樣說：雅洛貝罕必死於刀下，以色列必被擄去充軍，遠離本土。」(亞7:10-11)

現今，你且聽上主說甚麼。你說：不要講預言攻擊以色列，不要發言反對依撒格家！為此，上主這樣說：你的妻子必在城中賣淫，你的子女必喪身刀下，你的田地必被人以繩墨瓜分，你自己必死在不潔之地，以色列必被擄去充軍，遠離本土。」(亞7:16-17)

答唱詠

詠85:9-10, 11-12, 13-14

【答】：上主，求你向我們顯示你的寬仁；
求你賜給我們你的救恩。（詠85:8）

領：我要聽天主上主說的話；
他向自己的聖者和子民，及向全心皈依他的人，
所說的話，確是和平綸音。
他的救恩，必臨於敬畏他的人；
他的光榮，必在我們的地上永存。【答】

領：仁愛和忠信，必彼此相迎；
正義與和平，必彼此相親。
忠信從地下生出；
正義由天上遠矚。【答】

領：上主也必賜下康樂幸福；
我們的土地，必有收穫。
正義在上主前面行走，
救恩必緊隨上主的腳步。【答】

福音（耶穌開始派遣他們出去。）

恭讀聖馬爾谷福音 6:7-13

那時候，耶穌召集那十二人，
開始派遣他們兩個兩個出去，賜給他們
制伏邪魔的權柄。

耶穌囑咐他們在路上，
除了一根棍杖外，什麼也不要帶：
不要帶食物，不要帶口袋，也不要
在腰帶裡帶銅錢；
卻要穿鞋，不要穿兩件內衣。

.....



列上 12-13章

.....

耶穌又對他們說：

「你們無論在那裡，進入那一家，就住在那裡，直到離開那裡。」

無論何處，不接待你們，或不聽從你們，你們就離開那裡，拍去你們腳上的塵土，作為反對他們的證據。」

那十二人就出去宣講，
使人悔改，並驅逐了許多魔鬼，
且給許多病人傅油，治好了他們。
——上主的話。



表三

常年期主日第二篇讀經（宗徒書信）分配表

主日	甲年	乙年	丙年
2	格林多前書 1-4	格林多前書 6-11	格林多前書 12-15
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9	羅馬書	格林多後書	迦拉達書
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25	斐理伯書	厄弗所書	哥羅森書
26			
27			
28			
29			希伯來書 11-12 *
30			
31			費肋孟書
32			
33	得撒洛尼前書	雅各伯書 *	弟茂德前書
			弟茂德後書
	得撒洛尼後書	希伯來書 2-10 *	得撒洛尼後書

保祿生平年表

AD 8	掃祿生於塔爾索（宗22:3）
21（13歲）	在耶路撒冷作經師加瑪里耳弟子（宗22:3）
34（26歲）	斯德望殉道（宗7:55 – 8:1）
34（26歲）	敘利亞的安提約基雅成立基督徒團體（宗11:19）
35（27歲）	在大馬士革路上歸化（宗9:1-18； 22:4-16； 26:9-18； 迦1:12-17）
35-37（27-29歲）	在阿拉伯（敘利亞境內）（迦1:17）
37-39（29-31歲）	在大馬士革宣講基督（宗9:20； 迦1:17）
39（31歲）	阿勒特王的總督在大馬士革企圖逮捕掃祿，卻被他由城牆上逃脫（宗9:25； 23:35； 格後11:32）
39（31歲）	到耶路撒冷、回塔爾索（宗9:26-30）（迦1:18-19）
39-44（31-36歲）	在敘利亞及基里基雅傳教（迦1:21）
44（36歲）	巴爾納伯由塔爾索領掃祿到安提約基雅（宗11:25）

- 44 (36歲) 巴爾納伯和掃祿在安提約基雅傳教，信徒被稱為「基督徒」
(宗11:26)
- 45 (37歲) 保祿及巴爾納伯送捐獻至耶路撒冷 (宗11:27-30)
- 45-48 (37-40歲) **第一次**出外傳教 (由安提約基雅出發，往塞浦路斯、丕息狄
雅的安提約基雅、依科尼雍、呂斯特辣、德爾貝、培爾革、
阿塔肋雅、安提約基雅) 保祿及巴爾納伯 (宗13-14)
- 49 (41歲) 安提約基雅的爭議 (宗15:1-3)
- 49 (41歲) 耶路撒冷的宗徒會議 (宗15:4-22)
- 49-52 (41-44歲) **第二次**出外傳教 (由安提約基雅出發，往呂斯特辣、夫黎基
雅、迦拉達、斐理伯、得撒洛尼、雅典、格林多) 保祿及息
拉 (弟茂德及路加途中加入)、巴爾納伯及若望馬爾谷 (宗
15:36-18:22)
- 50-52 (42-44歲) 在格林多傳教1年半 (宗18:1-11) **【得前、後】**
- 52 (44歲) 在總督加里雍前被告 (宗 18:12-17) (往耕格勒、厄弗所、
凱撒勒雅、耶路撒冷、安提約基雅) (宗18:18-22)

- * 53-57 (45-49歲) 第三次出外傳教 (厄弗所、格林多) 保祿、弟茂德、路加 (宗18:23-20:38)
- * 54-56 (46-48歲) 在厄弗所兩年零三個月 (宗19)，其間曾到格林多 (？格前16:5-9) 【格前】 (思高：56年復活節前在厄弗所寫)
- 56 (48歲) 經馬其頓 (宗20:1) 【格後】 (思高：57年夏)
- 57 (49歲) 回程時在格林多三個月 (宗20:2-3) 【迦、羅】
- 57 (49歲) 在米肋托會見厄弗所長老 (宗20:17-38)
- 57-59 (49-51歲) 在耶路撒冷被捕，囚禁在凱撒勒雅 (宗21:33; 23:35)
- 59 (51歲) 在總督斐斯托前辯護 (宗26:24-32)
- 59-60 (51-52歲) 乘船往羅馬 (宗27:1-28:16)
- * 60-63 (52-55歲) 第一次在羅馬下獄 (宗28:16-31) 【斐、費、哥、弗】
- 63 (55歲) 獲釋後到西班牙傳教 (？) 【弟前、鐸】
- 67/68 (59/60歲) 在尼祿皇執政期間第二次被捕入獄及殉道 【弟後】

思高聖經：《厄弗所書》引言

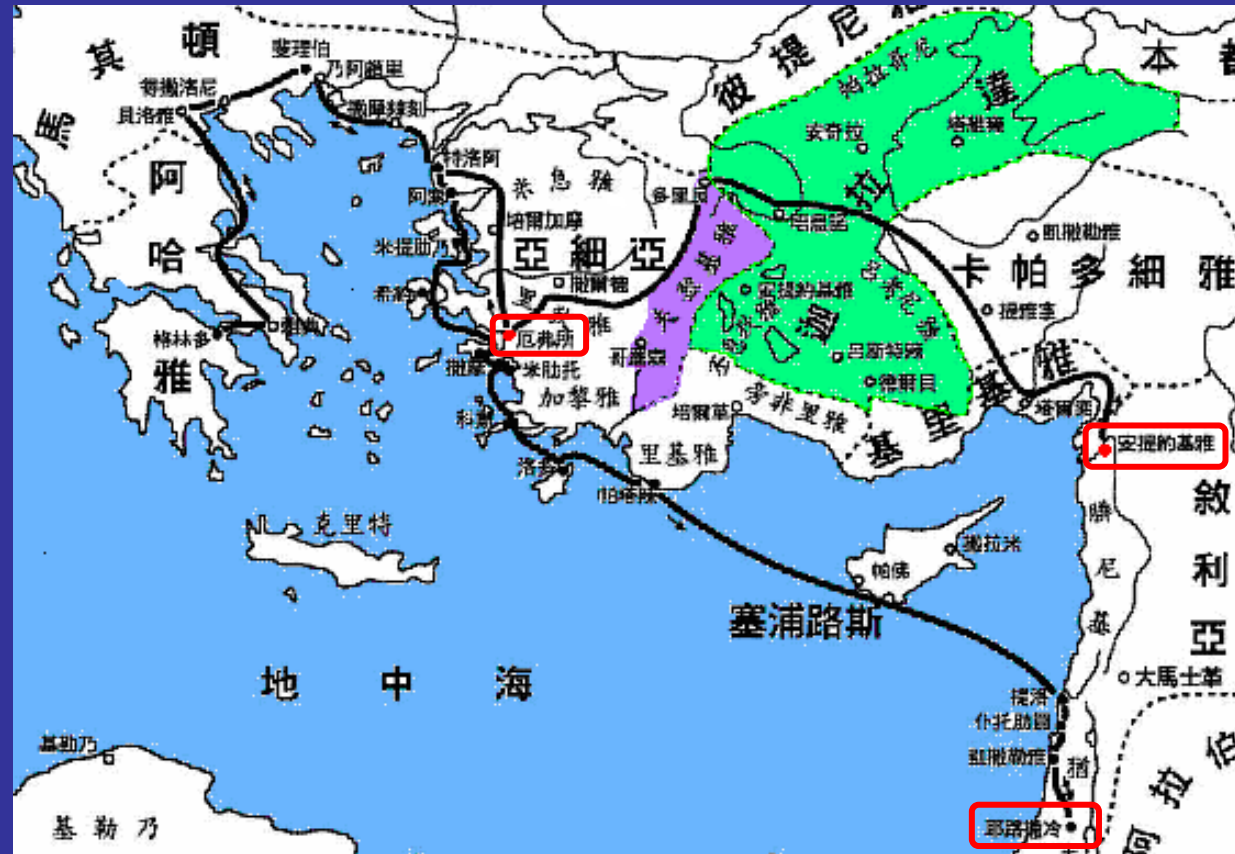
厄弗所是一個極負盛名的古城，又是小亞細亞很重要的海港，保祿時代，是羅馬帝國亞細亞省的省會，因而成為各民族文物薈萃的地方。猶太人在此城既建有會堂，可知數目可觀（宗18:19）。保祿在第二次傳教末期，祇經過此城（宗18:19-21），但在第三次傳教期間，卻住了將近三年之久（公元54-57年），建立了厄弗所教會（宗19章）；在此期間，並親自或派遣門徒在全亞細亞省傳布了福音（格前16:8,9）。在宗徒巡視了希臘各教會返回時，曾派人請厄城的長老到米肋托會晤，在那裏面示一切之後，預言說：「我知道在我離開以後，將有兇暴的豺狼進到你們中間」（宗20:29）。後來果真如此（詳見《弗》、《哥》二書），不但在厄弗所，即在亞細亞各教會，都闖進了一些兇暴的豺狼。

本書的目的即是為駁斥當時在亞細亞所流行的異端邪說，因為有些人否認耶穌為天主，僅將他列於天使的等級中；另有些人堅持舊約禁食和慶節的法律，還有些人倡言造化二元論。在羅馬被監禁的保祿有見及此，遂寫下了這封書信。

這封書信實可稱為「公函」，因為應在各教會內公開誦讀（哥4:16），這樣便可容易解釋，在本書信中為甚麼沒有提到私人的消息和個人的心境，以及對私人的問安等語。

保祿住了一個時期，又出發，挨次經過
迦拉達區和夫黎基雅，堅固眾位門徒。

(參宗18:23)



由敘利亞的安提約基雅出發，到了
厄弗所，同行的有弟茂德和路加。

厄弗所是個極富盛名的古城，是陸路
和海路交通的中樞。



厄弗所商業發達，是人文會萃的城市



厄弗所柱廊大廳



塞爾蘇圖書館

圖書館門外的四個石像，代表：

智慧



德行



判斷力



知識



...保祿遇見了幾個門徒，向他們說：



市集



六世紀聖母大殿洗禮池

「你們信教的時候，領了聖神沒有？」...他們聽了，就因主耶穌之名領了洗。保祿給他們覆手，聖神便降在他們身上，他們就講各種語言，也說先知話。

(參宗19:1-7)

...保祿進了會堂，放膽講論

...辯論天主之國的事，來勸化人。

(宗19:18)



厄弗所也是全亞細亞行巫術的中心。

阿爾特米廟原址



阿爾特米女神是厄弗所的保護神，她掌管自然界的女神，象徵土地豐收和多產。厄弗所是崇拜阿爾特米女神的中心。厄弗所人自認是「那從天降下的阿爾特米神像及其神廟的看守者。」

(參宗19:35)



皇帝神廟



赫拉克勒門



妓院的標誌



太陽神 阿波羅



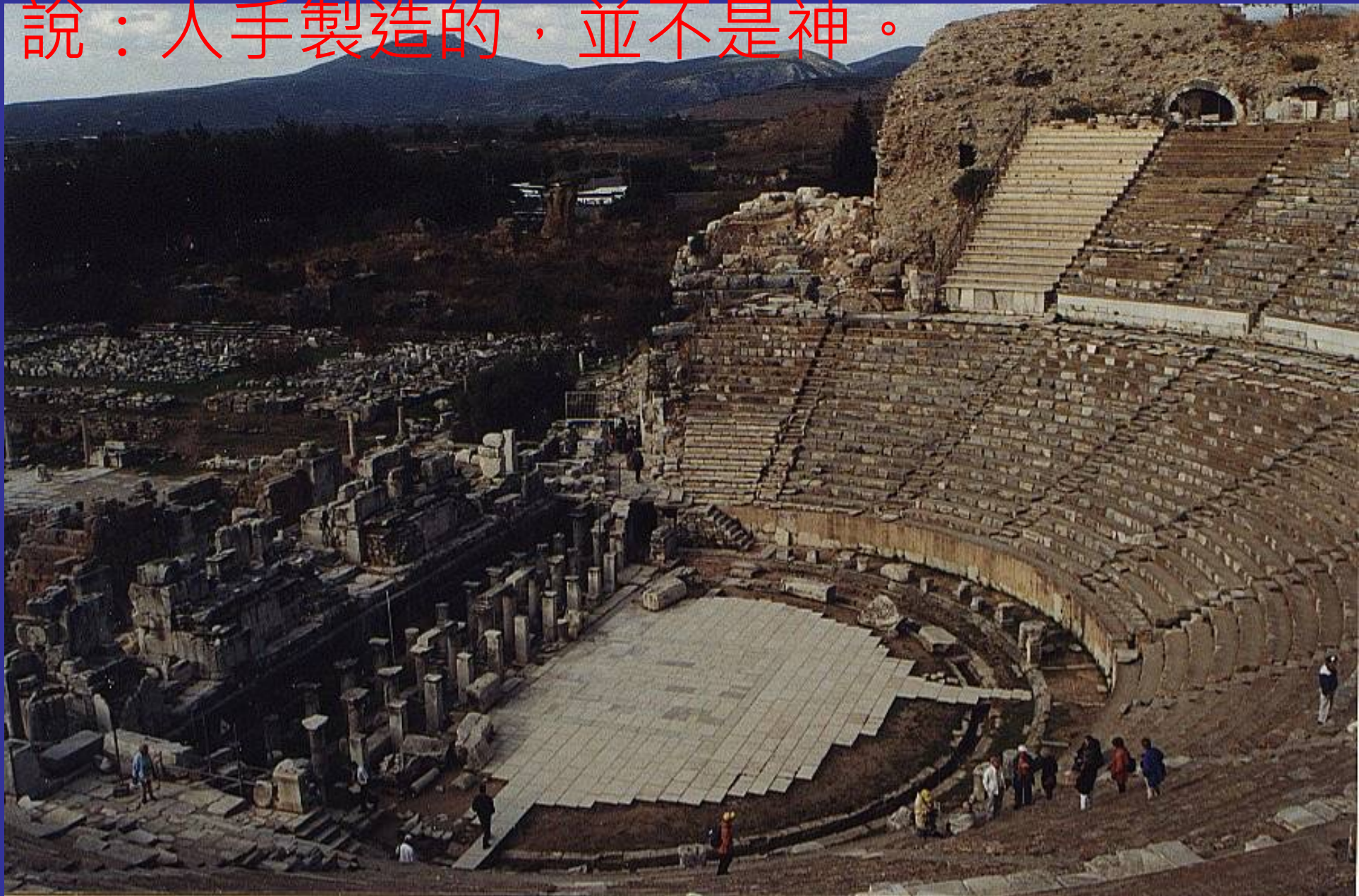
同時，保祿在厄弗所聽說格林多教會內出現黨派的紛爭，於是寫了
「格林多人前書」

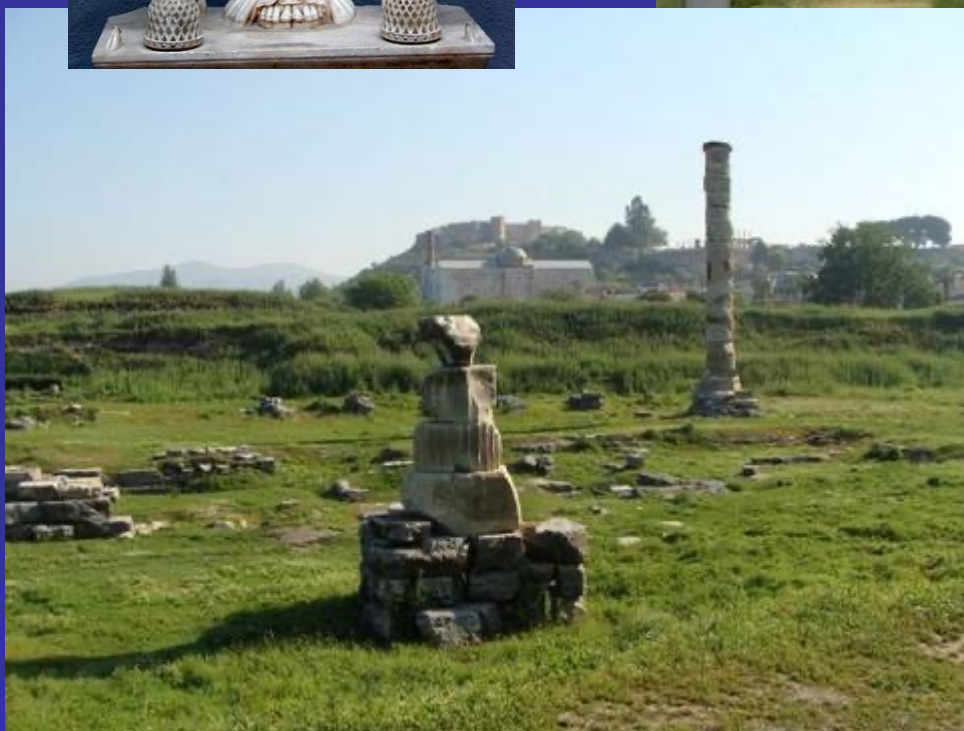




在劇院發生騷亂 (宗19:23-41)

(參宗19:23-41)...這個保祿...勸服了許多人，
說：人手製造的，並不是神。





...偉大女神阿爾特
米的廟，也要被視
為無物...

(參宗19:23-41)



...他們捉住了保祿的旅伴，一起衝到劇場眾人亂叫亂嚷...
(宗19:23-41)

暴動平息後，保祿便派人去叫門徒們來，
勸勉一番，就辭別他們，出發往馬其頓
去。... (宗20:1)

途經特洛阿時，遇上被他派往格林多的使
者弟鐸，便再致書格林多（格後），以誇
讚信友能痛改前非，
同時也為自己宗徒
之職作辯。



厄弗所書

第一部分（1:3—3:21）		乙年讀經二
讚美詩，也是全書的序言	1:3-14	常年期第十五主日
感謝與祈禱	1:15-23	
救恩就是天主在基督內，把我們從死亡導入生命，也使猶太人與外邦人修和，在教會內合成一體	2:1-10 2:11-22	常年期第十六主日 2:13-18
保祿為這奧蹟服務，將救恩的寶庫傳達給眾人	3:1-13	
保祿祈求及光榮頌	3:14-21	
第二部分（4:1—6:20）		
以4:1「所以我這在主內為囚犯的懇求你們，行動務要與你們所受的寵召相稱」為基督徒生活的基本原則，跟著談及以下各點：		
在教會內團結合一	4:1-16	常年期第十七主日 4:1-6
棄絕舊人，穿上新人	4:17-24	常年期第十八主日 4:17, 20-24
新人、光明之子的描寫	4:25—5:3	常年期第十九主日 4:30—5:2
光明之子與黑暗之子的不同	5:4-20	常年期第二十主日 5:15-5:20
在基督內的家庭關係：夫妻的關係有如基督與教會的關係	5:22—6:9	常年期第二十一主日 5:21-5:32
穿上天主的武裝應付罪惡	6:10-20	

【長式】

讀經二（天主在創世以前，在基督內，已揀選了我們。）

恭讀聖保祿宗徒致厄弗所人書 1:3-14

弟兄姊妹們：

願我們的主耶穌基督的天主和父受讚美！

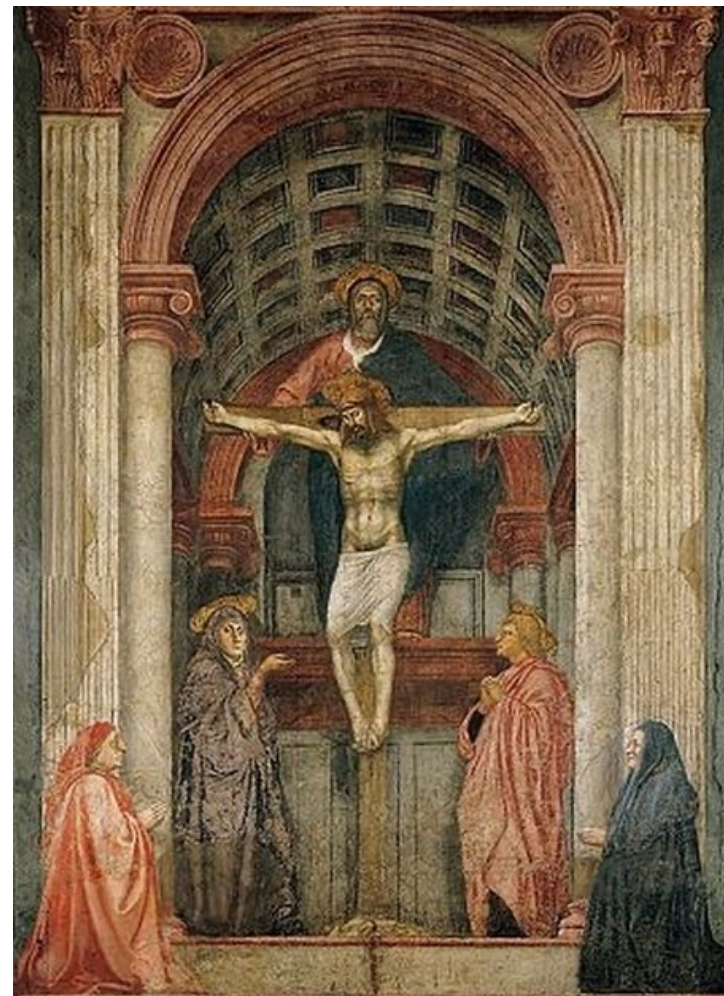
他在天上，在基督內，以各種屬神的祝福，祝福了我們，

因為他於創世以前，在基督內，已揀選了我們，
為使我們在他面前，成為聖潔無瑕疵的；

又由於愛，按照自己旨意的決定，
預定了我們藉著耶穌基督，獲得義子的名分，
而歸於他，為頌揚他恩寵的光榮；

這恩寵是他在自己的愛子內賜與我們的。……

弗1:3-10用於梵二後羅馬禮日課晚禱聖歌：
聖詠集第一、二、三、四周星期一晚禱
天主聖三節第一晚禱
聖母、使徒、貞女通用第一及第二晚禱
牧者通用第一晚禱



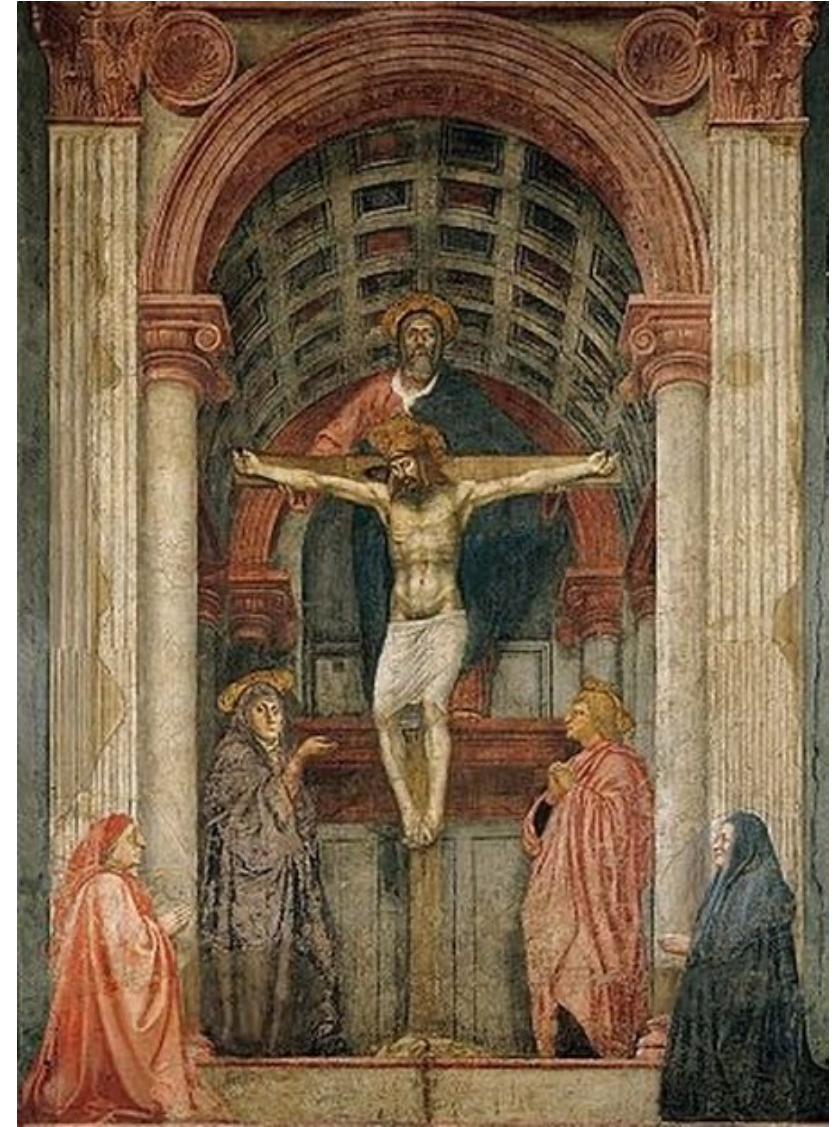
.....

我們就是全憑天主豐厚的恩寵，
在他的愛子內，藉他愛子的血，**獲得了救贖**，
罪過的赦免。

的確，天主豐厚地把這恩寵，傾注在我們身上，
賜與我們各種智慧和明達，
為使我們知道，他旨意的奧秘，是全照他在愛
子內所定的計劃：

就是依照他的措施，當時期一滿，就使天上和
地上的萬有，總歸於基督元首。

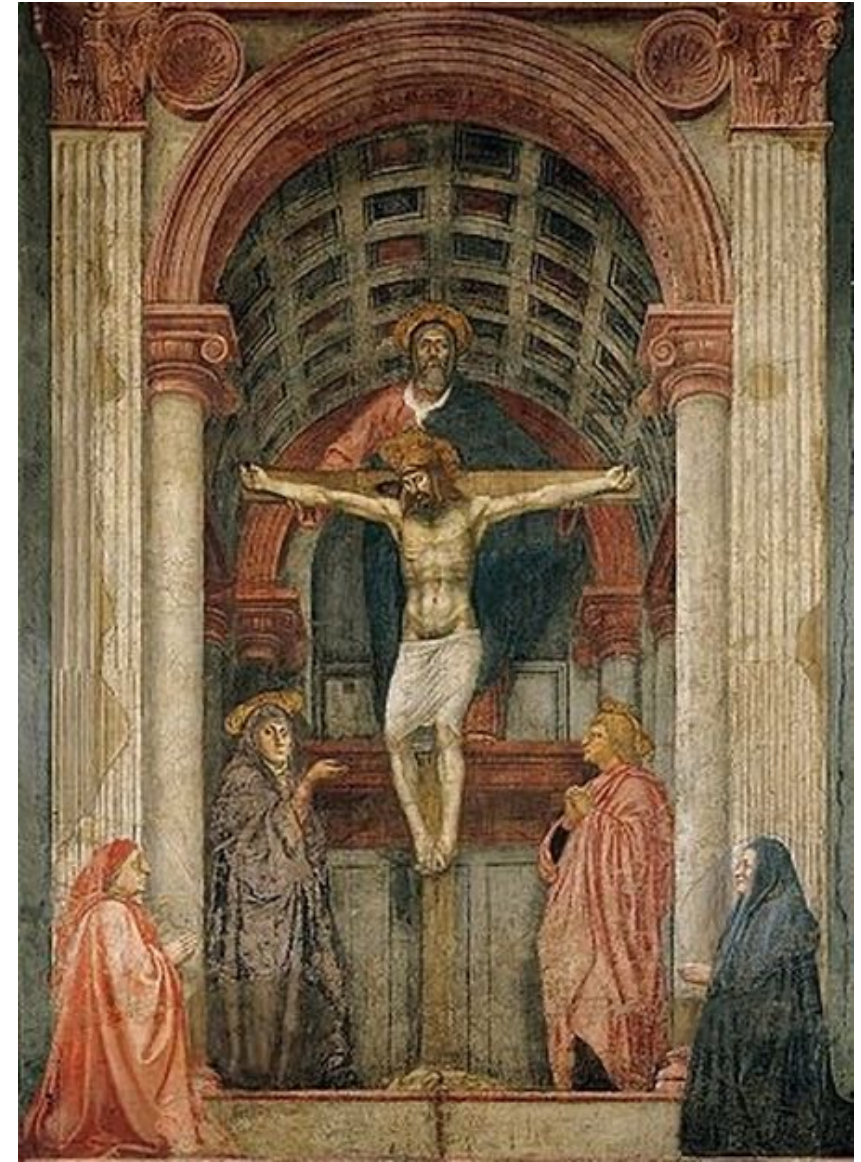
我們也是在基督內，才得作天主的產業，
因為，我們是由那位按照自己旨意的計劃，成
就萬事者，早預定了的，
為使我們這些首先在默西亞內，懷著希望的人，
頌揚他的光榮；.....



.....

在基督內，你們一聽到了真理的話，
即你們得救的福音，便信從了，
且在他內，受了恩許聖神的印證；

這聖神，就是我們得嗣業的保證，
為使天主所置為嗣業的子民，蒙受完全的救贖，
為頌揚他的光榮。
——上主的話。



常年期第十五主日

獻禮經

上主，

求你垂視教會在祈禱中所呈獻的禮品，
使領受的信眾日趨聖善。

因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。
亞孟。

參 額我略禮典（7-8世紀 PA） 518 ；

1570年羅馬彌撒經書979 聖神降臨後第三主日

2022年6月修訂中譯

常年期主日頌謝詞（七）（藉基督的服從而來的救恩）

主、聖父、全能永生的天主，我們時時處處感謝你，實在是理所當然的，並有助我們獲得救恩。

你這樣憐愛世界，竟為我們派遣了救主。

你願意他與我們相似，只是沒有罪過，

好使你喜愛我們，如同喜愛你的聖子一樣。

如此，我們因背命之罪，所喪失的恩寵，又藉你聖子的服從，而重新獲得。

為此，上主，我們隨同天使和全體聖人，歌頌你，讚美你，不停地歡呼：

常年期第十五主日

領主詠

萬軍的上主，我的君王，我的天主，
麻雀靠近你的祭壇，找到了住所，
燕子也找到了安置幼雛的窩巢。

上主，居住在你的殿宇，
常讚美你的，真是有福！（詠84:4-5）

或

主說：誰吃我的肉，並喝我的血，
便住在我內，我也住在他內。（若6:56）

常年期第十五主日

領主後經

上主，
我們領受了你的恩賜；

求你使我們每次參與這奧蹟，
都能日益獲得救恩的實效。

因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。
亞孟。

750年羅馬禮書1130；
1570年羅馬彌撒書1090 將臨期第四主日



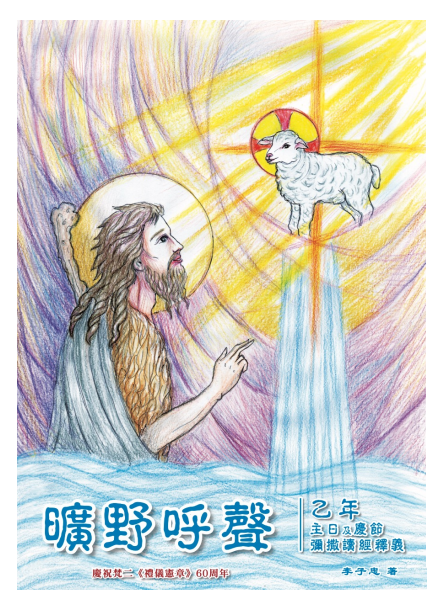
公佈：6月15日
香港教區禮儀委員會

欣賞主日彌撒讀經及禱文



播放日期	內容
7月13日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第十六主日乙年讀經 (7月18日)
7月20日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第十七主日乙年讀經 (7月25日)
7月27日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第十八主日乙年讀經 (8月1日)

待續....



48. 常年期第十五主日（主題：昔日天主派遣先知宣講，耶穌派遣宗徒傳教）

讀經一（你去向我的百姓講預言吧！）

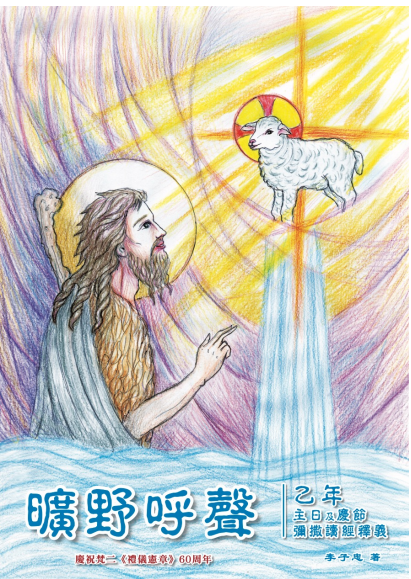
恭讀亞毛斯先知書 7:12-15

那時候，¹²阿瑪責雅又向亞毛斯說：「先見者，你走吧！趕快到猶大國去，在那裡餬口，在那裡講預言。¹³在貝特耳，不可再講預言，因為這裡是君王的聖所，王國的殿宇。」¹⁴亞毛斯回答阿瑪責雅，說：「我原來不是先知，也不是先知的弟子，我只是一個放羊、兼修剪野無花果的人。¹⁵但是，當我正在趕羊時，上主提拔了我。上主對我說：你去向我的百姓以色列，講預言吧！」——上主的話。

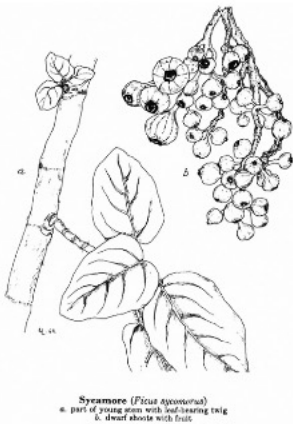
❖ 亞毛斯原是南國猶大特科亞的一個牧人（1:1），天主卻派他到北國以色列作先知。當他在北國聖所貝特耳宣講時，遇到那裏的司祭阿瑪責雅反對，指他「在以色列家中圖謀背叛」雅洛貝罕二世（7:10），把他驅逐。先知遂重申自己是奉天主的派遣，傳遞天主的話。

❖ 「先見者，你走吧！趕快到猶大國去，在那裡餬口，在那裡講預言」（12）——以民建國初期，稱先知為「先見者」（רֹאֶה - ro'eh: seer）：「現今所稱的『先知』，就是從前稱的『先見者』」（撒下 9:9）。司祭阿瑪責雅把亞毛斯當作一些週遊各地的先知弟子，或一些專為君王服務的職業先知，他既來自南國猶大，故阿瑪責雅諷刺他，叫他「趕快到猶大國去，在那裡餬口。」

❖ 「貝特耳……是君王的聖所，王國的殿宇」（13）——南北國分裂後，北國的雅洛貝罕一世（Jeroboam I 931-910BC）不想人民回到耶路撒冷聖殿朝拜天主，因為他「心中思量：『……如果這人民上耶路撒冷，在上主殿內獻祭，他們的心難免不歸向他們的主上猶大王勒哈貝罕，把我打死，再歸屬於猶大王勒哈貝罕。』因此，雅洛貝罕王拿定了主意，製造了兩隻金牛犢，對人民說：『你們不需要再上耶路撒冷去了；以色列！看，這就是領你們由埃及地上來的天主！』他將一隻供在貝特耳，一隻供在丹。這使以色列陷於罪惡」（列上 12:27-30）。及至雅洛貝罕二世（Jeroboam II 783-743BC）時代，阿瑪責雅禁止亞毛斯講預言，說：「在貝特耳，不可再講預言」（13）。



❖「我原來不是先知，也不是先知的弟子，我只是一个放羊、兼修剪野無花果的人」（14）——亞毛斯原是特科亞（Tekoa）的牧人，這城建於白冷以南8公里處的一個山崗上。亞毛斯自稱是「一個放羊、兼修剪野無花果的人」，即他在羊群休息期間，作點副業去「修剪野無花果」（בֹּלֵם שִׁקְמִים - *boles shiqmim*）。所謂「修剪」即在野無花果成熟前，用小刀在其底部造成切口，避免授粉過程中小果蜂在果內所形成的果癭，便會長成可食用的果實（參看 M. Zohary, *Plants of the Bible*, 1982, pp.68-69）*。這樹也是路 19:4 提到的耶里哥城的稅吏匝凱攀上去看耶穌的「野桑樹」（συκομορέα - *sykomorea*）（更好譯作「野無花果樹」，但切勿把它與北美俗

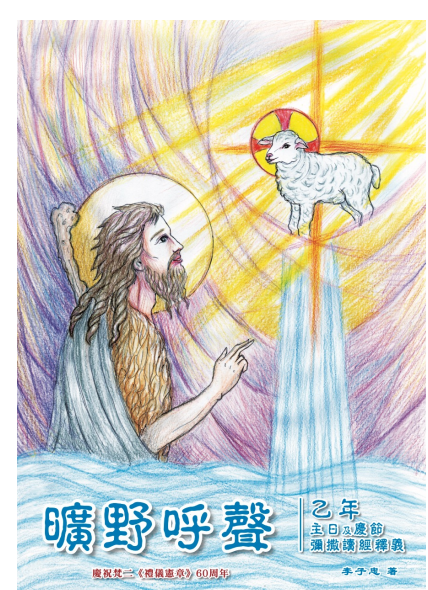


野無花果樹 *Ficus sycomorus* (sycomore fig tree)

稱的“sycamore tree”（懸鈴木 sycamore maple）混淆。

❖「上主對我說：你去向我的百姓以色列，講預言吧！」（15）——亞毛斯指出自己是奉天主命來說預言的，他之前更生動地描述天主的命令：「的確，吾主上主若不先將自己的計劃啟示給自己的先知，什麼也不作。獅子咆哮了，誰不害怕？吾主上主發了言，誰能不傳他的話？」（3:7-8）。

* *Plants of the Bible*, pp.68-69 'sycomore' is the only correct rendition of shikmim or shikmoth, a word that appears seven times in the Bible and only in the plural...Unlike the fig, the sycomore is a robust tree, attaining a height of 10-15 m. and a crown circumference of 20-25 m. with a trunk sometimes 1-2 m. in diameter. Its leaves recall those of the mulberry but are shed only in extremely cold winters. Like many other tropical trees, it bears its fruit in grape-like clusters which spring from the main stem or the older branches, a phenomenon known as cauliflory. The syconia of the sycomore consist of a globular receptacle lined on its inner side with succulent hairs, among which the minute male and female flowers are inserted. At the top of the fig is a very narrow opening (ostium), encircled with tiny scales, through which certain wasps enter for purposes of oviposition. Of these, the *Sycophaga sycomori* is the main species. In the lower part of the fig are the female flowers, which are far more numerous than the males in the upper part near the ostium. The whole rather complicated story of pollination is not unlike that of the true fig tree. The fertilization of the sycomore by wasps is vital to the ripening of the fruit, but no seeds can be produced thereby, since the ovaries are converted into galls which make the figs inedible for man. To prevent the setting of this type of fruit, the ancient Hebrews incised the fig before maturity with a special knife. Such gashing is called *balos* in Hebrew, an operation to which the prophet Amos was presumably referring when he said: "I am no prophet, nor a prophet's son; but I am a herdsman, and a dresser of sycomore trees" (Amos 7:14). Other countries used the same method, and Egypt and Cyprus, among others, do so still.

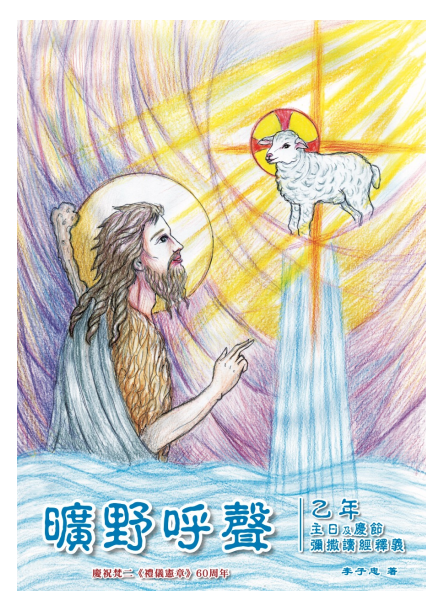


讀經二（天主在創世以前，在基督內，已揀選了我們。）

恭讀聖保祿宗徒致厄弗所人書 1:3-14

弟兄姊妹們：³願我們的主耶穌基督的天主和父受讚美！他在天上，在基督內，以各種屬神的祝福，祝福了我們，⁴因為他於創世以前，在基督內，已揀選了我們，為使我們在他面前，成為聖潔無瑕疵的；⁵又由於愛，按照自己旨意的決定，預定了我們藉著耶穌基督，獲得義子的名分，而歸於他，⁶為頌揚他恩寵的光榮；這恩寵是他在自己的愛子內賜與我們的。⁷我們就是全憑天主豐厚的恩寵，在他的愛子內，藉他愛子的血，獲得了救贖，罪過的赦免。⁸的確，天主豐厚地把這恩寵，傾注在我們身上，賜與我們各種智慧和明達，⁹為使我們知道，他旨意的奧秘，是全照他在愛子內所定的計劃：¹⁰是依照他的措施，當時期一滿，就使天上和地上的萬有，總歸於基督元首。¹¹我們也是在基督內，才得作天主的產業，因為，我們是由那位按照自己旨意的計劃，成就萬事者，早預定了的，¹²為使我們這些首先在默西亞內，懷著希望的人，頌揚他的光榮；¹³在基督內，你們一聽到了真理的話，即你們得救的福音，便信從了，且在他內，受了恩許聖神的印證；¹⁴這聖神，就是我們得嗣業的保證，為使天主所置為嗣業的子民，蒙受完全的救贖，為頌揚他的光榮。——上主的話。

441-447頁



441-447頁

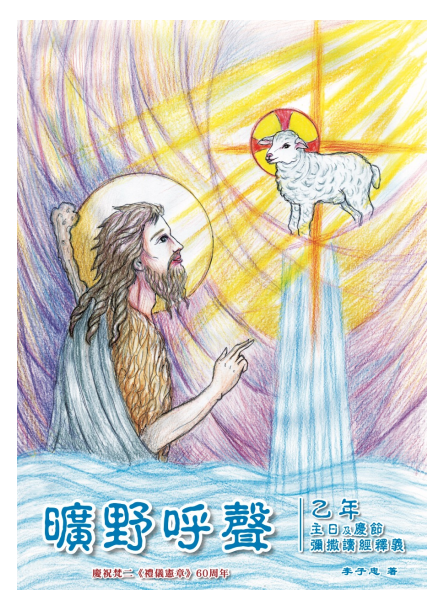
❖ 由常年期第十五主日開始，直至第二十一主日，我們連續 7 個主日會選讀聖保祿的四大書信之一的《厄弗所書》（另有 7 篇，分別在聖誕、四旬、復活期，及耶穌聖心和聖母無玷始胎節誦讀）。1:3-14 本段可說是一首含義極深的讚美詩，也可說是保祿神學的綱要，當中 3-10 節也用作時辰頌禱禮星期一晚禱第三篇的新約聖歌。

詩中「為頌揚他恩寵的光榮」一句，出現了三次，仿如一個疊句（6,12,14）。這裏蘊含着教會的一切要理，如天主聖三，聖子降生救贖，聖神聖化基督的妙身教會等道理。這一切源於天主父，他也是萬物的終向；但天主父都是「在愛子內」並為了愛子而實行一切。因此，天主的愛子耶穌基督，就是萬有的元首，人類的救贖者。聖子降生成人以前的歷史是向他邁進，他降生以後的歷史是發展他救贖的工程，期待他的第二次來臨。本讚美詩可分為三小段：1）3-4 天主在愛子內**揀選**了我們；2）5-8 天主在愛子內**預定**了我們；3）9-14 天主在愛子內使我們知道他的**奧秘**，成為他恩寵的**繼承人**，並賜**聖神**作印證。

1）3-4 天主應受讚美，因他在愛子內「揀選」了我們

❖ 「願我們的主耶穌基督的天主和父受讚美！……」（3）——這讚美詩以第 3 節的「祝福 / 讚美」主題為小引：我們「讚美」天主，因為「他在天上，在基督內，以各種屬神的祝福，祝福了我們。」「祝福」或「讚美」這動詞，在聖經中是同為一字：εὐλογέω - *eulogeō* || בָּרַךְ - *BRK*，但在中文則以對象不同，分別譯作「祝福」（由上而下）或「讚美」（由下而上）。這詞在讚美詩中共出現了三次，這與猶太人傳統的祈禱極相似，但當中開宗明義提到**聖三**：「天主父」（θεὸς πατήρ - *Theos Patēr*）、「主耶穌基督」（κύριος Ἰησοῦς Χριστός - *kyrios Iesous Christos*）和「聖神」（πνεῦμα - *Pneuma*，即「屬神的祝福」εὐλογία πνευματικῇ - *eulogia pneumatikē*）。

保祿稱天主為「主耶穌基督的天主和父」，因為就耶穌的人性而言，天主真是他的「天主」，就耶穌的天主性而言，天主本是他的「父」（迦 4:4；格前 15:24 等）。對新約的子民來說，天主不但是「亞巴郎、依撒格、雅各伯的天主」（出 3:6；瑪 22:32 等），而且也是「主耶穌基督的天主和父」，這稱呼實在是十分恰當。



441-447頁

❖「因為他於創世以前，在基督內，已揀選了我們……」（4）——這句話使我們想到主耶穌所說的話：「父啊！你所賜給我的人，我願我在那裡，他們也同我在一起，使他們享見你所賜給我的光榮，因為你在創世之前，就愛了我」（若 17:24）。天父「於創世之前」已決定聖子要降生成人，即他從永遠就願意其他的人，因着他降生成人的聖子成為自己的義子，為的是能「藉着基督，在基督內，同基督一起」愛慕天父。既然天主預先決定了他聖子的降生，他也就為了聖子的光榮，創造了萬有。基督是萬有的近因和直接目的：萬有是在他內，為了他而受造的（哥 1:15-20）。（按「在基督內」ἐν Χριστῷ - *en Christō* 一語在 3-14 節一段內共用了十次）

保祿特別着重人「在基督內」所蒙受的「屬神的」鴻恩，即謂都是「屬於永生的」（格後 4:17-18），也是與聖神有關的。4 節說明天主何以「於創世以前……揀選了（ἐξελέξατο - *exelexato*）我們」，就是因為天父要「使我們在他面前，成為聖潔無瑕疵的」，亦即要我們相似他的聖子耶穌：因為耶穌是聖者（路 1:35），是無瑕疵的羔羊（伯前 1:19）。天父要人在基督內也成為自己「義子」，相似自己的愛子。

2) 5-8 天主應受讚美，因他在愛子內「預定」了我們

❖「又由於愛，按照自己旨意的決定，預定了我們藉著耶穌基督，獲得義子的名分，而歸於他」（5）——保祿在此有意說明天主所以「預定了我們……獲得義子的名分」的緣由：天主所以這樣做，並無別的，只因為他是「愛」（若一 4:16）。保祿在羅 8:28-30 指出了天主愛人的五個步驟（預知、預定、寵召、使人成義、賜予永生光榮）：天主藉着這 5 個步驟達到了救贖人類，使人成為他的義子，及「頌揚他恩寵的光榮」（6）等目的。「預知」和「預定」，指天主「於創世以前」，即在「時間以前」所有的旨意；而「寵召」、「使人成義」和「賜予永生光榮」，指天主在「時間中」執行自己旨意的行為。天主這靈活生動的愛有一個目的，就是要他的義子「頌揚他恩寵的光榮」。

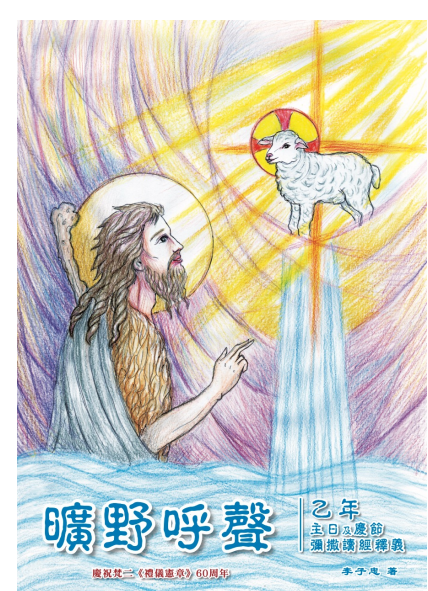
❖「這恩寵是他在自己的愛子內賜與我們的。我們就是全憑天主豐厚的恩寵，在他的愛子內，藉他愛子的血，獲得了救贖，罪過的赦免」（6-7）——仁慈的大父所以用這豐厚的恩寵優待世人，單單是為了他「愛子」的緣故；「愛子」（ἡγαπημένος - *ēgapēmenos*）一名是天父用來稱呼耶穌的（瑪 3:17; 17:5）。雖然我們因原祖的罪都成了罪人，但天主「在愛子內」救贖了我們。



❖「天主豐厚地把這恩寵，傾注在我們身上，賜與我們各種智慧和明達」（8）——保祿在此提出「罪過的赦免」與「各種智慧和明達」；「罪過的赦免」是一種基本恩賜，因為天主赦免了我們的過犯，我們才能與天主和好如初（羅 5:1），成為他的子女。不但如此，天主還賜給我們「各種智慧和明達」（ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ φρονήσει - *en pasē sophia kai phronēsei*），如同賜給他的「愛子」智慧一樣（路 2:52；依 11:2-3 等處）。藉着「智慧」（σοφία - *sophia*），做義子的能夠領會天父的心意；藉着「明達」（φρόνησις - *phronēsis*），能夠知道用什麼方法，做什麼事去悅樂天父的心。

❖ 金口聖若望（St. John Chrysostom 354-407）講論這首讚美詩說：「你還欠缺什麼？你已成了不死不滅的，成了自由的，成了天主的子女，成了義人，成了兄弟，成了同為繼承人，與基督一起為王，與他一起受到光榮。一切都賜給了我們，正如經上說的：『豈不也把一切與他一同賜給我們嗎？』（羅 8:32）你的初果（參看格前 15:20,23）受到天使、革魯賓和色辣芬的崇敬：你還欠缺些什麼？……天主『按照自己旨意的決定』（1:5）所指為何？意思是說；天主切願和渴望我們得救。他為何這樣愛我們？他為了什麼原故如此愛我們？只因了仁慈：實在，這恩寵全是基於他的仁慈。……為此，保祿肯定說一切都是『為頌揚他恩寵的光榮，這恩寵是他在自己的愛子內賜與我們的。』（1:6）實在，天主不但從罪惡之中解救了我們，他還使我們成為可愛的。……他裝飾我們的靈魂，使它成為美麗的，令人喜愛和戀慕的。天主藉他愛子的血完成了這一切：實在，沒有什麼比天主為了我們而傾流的血更偉大。這比他收我們為義子女及其他的恩賜更偉大，因為他甚至不惜犧牲自己的聖子（參看羅 8:32）；這比赦免我們的罪更偉大，最偉大者莫過於這一切是藉主所傾流的寶血而成就的」（*In Epistolam ad Ephesios*, I, 1,2,3 ; PG 62:11-14）*。

* *In Epistolam ad Ephesios*, I, 1,2,3 Τὶ γὰρ ἔτι σοι λείπει; Γέγονας ἀθάνατος, γέγονας ἐλεύθερος, γέγονας υἱὸς, γέγονας δίκαιος, γέγονας ἀδελφός, γέγονας συγκληρονόμος, συμβασιλεύεις, συνδοξάζῃ· πάντα σοι κεχάρισται. “Πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ, φησὶ, τὰ πάντα ἡμῖν χαρίζεται;” Ἡ ἀπαρχὴ σου ὑπὸ ἀγγέλων προσκυνεῖται, ὑπὸ τῶν Χερουβὶμ, ὑπὸ τῶν Σεραφίμ· τί ἔτι λείπει; ...Κατὰ τὸ πείσμα ἡμῶν, λέγομεν. “Ὁ οὖν λέγει, τοῦτό ἐστι· Σφόδρα ἐφίεται, σφόδρα ἐπιθυμεῖ τῆς σωτηρίας τῆς ἡμετέρας. Τίνος οὖν ἔνεκεν οὕτως ἡμᾶς ἀγαπᾷ, καὶ πόθεν οὕτω φιλεῖ; Ἀπὸ ἀγαθότητος μόνης· ἡ γὰρ χάρις ἀγαθότητός ἐστι. ...” Ἡς ἐχαρίτωσεν ἡμᾶς, φησὶν. Οὐκ εἶπεν, “Ἡς ἐχαρίσατο, ἀλλ’,” Ἐχαρίτωσεν ἡμᾶς· τουτέστιν οὐ μόνον ἁμαρτημάτων ἀπήλλαξεν, ἀλλὰ καὶ ἐπεράστους ἐποίησε. ...οὕτως ἐξήσκησε τὴν ψυχὴν ἡμῶν, καὶ καλὴν καὶ ποθεινὴν καὶ ἐπεράστον ἐποίησεν. ...Διὰ τοῦ ἡγαπημένου, φησὶν, ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν διὰ τοῦ αἵματος αὐτοῦ. Πῶς; ...Οὐδὲν γὰρ οὕτω μέγα, ὥς τὸ αἶμα ἐκχυθῆναι τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν· καὶ τῆς υἰοθεσίας καὶ τῶν ἄλλων δωρεῶν τοῦτο μείζον, τὸ μηδὲ τοῦ Υἱοῦ φείσασθαι. Μέγα γὰρ τὸ ἀφεθῆναι τῶν ἁμαρτημάτων, ἀλλὰ τὸ μείζον, τὸ διὰ τοῦ αἵματος τοῦ Θεοῦ.



441-447頁

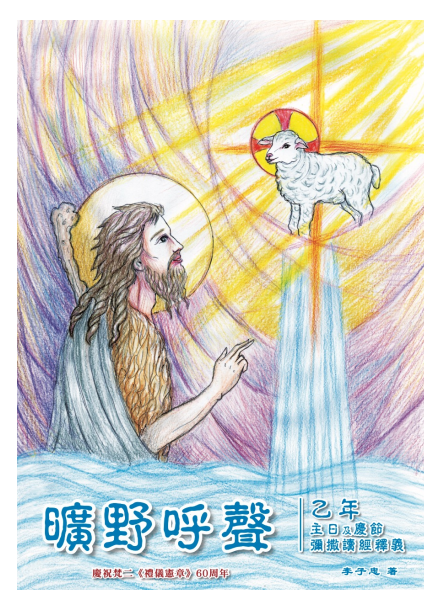
3) 9-14 天主應受讚美，因他在愛子內使我們知道他的「奧秘」

❖「為使我們知道他旨意的奧秘，是全照他在愛子內所定的計劃」（9）——天父除了在愛子內「揀選」和「預定」了我們（4-5），還「使我們知道他旨意的奧秘」。依照保祿的思想，天主「奧秘」（μυστήριον - *mystērion*）的要義，不外是天主關於人類的救贖「在愛子內所定的計劃」。天父的這項從永遠就決定了的計劃，除非有天主的啟示，沒有一個人能夠想得到；這項計劃是天父，待時期一滿，在聖神領導之下，藉着基督，並在基督內實行的（3:4; 6:19; 哥 1:25-27; 4:3 等）。現在天主讓人知道他在基督內拯救世人的旨意，這是何等偉大的創舉（若 15:15）！

❖「依照他的措施，當時期一滿，就使天上和地上的萬有，總歸於基督元首」（10）——保祿用了這句美妙無比的話，說明兩件大事：1) 天主在時間中實踐了他的奧秘；「依照他的措施，當時期一滿（πληρώματος τῶν καιρῶν - *plērōmatos tōn kairōn*）」一句與迦 4:4（πλήρωμα τοῦ χρόνου - *plērōma tou chronou*）頗相似：*kairos* 着重的那時期或一刻，*chronos* 着重這時間的進程。這「時期」（καιροί - *kairoi*: m. pl.）就是指默西亞時代。歷史是天主所推動的，是為光榮他降生成人的聖子，是叫降生的聖子光榮他的天父（若 17:1-2）。2) 天主這奧秘的內容，在於「就使天上和地上的萬有，總歸於基督元首。」這一句的原文動詞 ἀνακεφαλαιώσασθαι - *anakephalaiōsasthai*，含有「再匯合」、「重新」和「合而為一」的意思（英文譯作 *recapitulate*）。現跟從金口聖若望譯作：「使……總歸於……元首」，其意思是天主從永遠即預定了降生為人的聖子要作萬有的元首（1:22-23；哥 2:10）。諸凡天主在永遠所決定的，如今在時間中藉着聖子的降生和救贖的工程得以實現。萬有——宇宙間的一切，因着耶穌基督而獲得了存在、聖寵和光榮。雖然沒有一件事物不屬於基督權下，但是保祿在此特別着重天使和人類屬他權下。「天上」二字是指的天使，「地上」二字是指的人類。

3a) 11-12 我們成了天主的承繼人

❖「我們也是在基督內，才得作天主的產業」（11）——在基督內，不論是猶太人或外邦人，藉着信德都成了天父的承繼人，並且為獲得這些鴻恩，他們已取得了聖神的保證（11-14）。這段經義異常深奧，11 節內特別着重天主的大能。保祿在 4-10 節所述天主賜予基督徒的鴻恩，並不是一種空話，而是實在的事實：天主怎樣預定了，也怎樣實踐了。在他聖子降生為人以前，人類分成兩大派別：即猶太人和外邦人。猶太人是「首先在默西亞內，懷著希望的人」（12），因為他們得了天主的啟示，知道救世主即將來臨，所以把希望都寄託在默西亞身上。只要他們以信德接受他，他們就是頌揚天主的光榮（5）。這句話照上面所述的，是暗示信友們做天主義子的地位和這地位所包含的：承受天父基業的權利。猶太人應該信仰耶穌是他們所渴望的默西亞，外邦人應信仰耶穌是人類的救主。



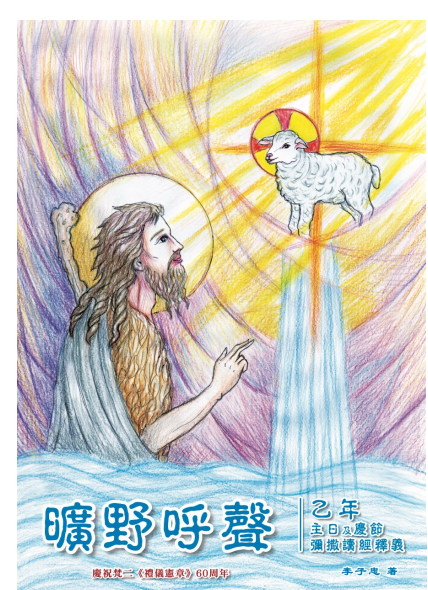
3b) 13-14 我們由恩許的聖神受到印證

❖「你們一聽到了真理的話，即你們得救的福音，便信從了，且在他內，受了恩許聖神的印證」（13）——猶太人和外邦人都「在基督內」，或按金口聖若望所說的，藉着基督——基督的教會，聽到了「真理的話」，即教會所宣講的耶穌的福音，因為凡信仰福音的，必能獲救。「受了恩許聖神的印證」：天主曾應許亞巴郎把客納罕地給他，使他的子孫興旺，使他本人成為萬民祝福的根源。最後這個恩賜，根據保祿的思想，是暗示默西亞時代的各種恩惠，尤其暗指天主聖父，經由耶穌所賜的最大恩賜：**天主聖神**（迦 3-4）。吾主耶穌也明明地應許了要打發聖神來，並視聖神為第二個**護慰者**（若 14-16），由此可以明白保祿何以寫「恩許聖神」的原因了（宗 1:4）。「恩許聖神的印證」，即謂聖神給基督徒蓋上了一個印，給他們印上一個特別記號，說明他們是屬於基督的，為在基督內而活於天主（羅 6:10）。

❖「這聖神，就是我們得嗣業的保證，為使天主所置為嗣業的子民，蒙受完全的救贖，為頌揚他的光榮」（14）——真正的基督徒不是那僅僅認識基督道理的人，而是那擁有基督聖神的人。那擁有聖神的信友在自己心中既有聖神作「保證」，那麼，對將來的「嗣業」也便有了「保證」，待天主所指定的期限一到，「天主所置為嗣業的子民」，即天主的一切義子——聖教會，便要蒙受完全的救贖，這樣被救贖的人都要頌揚天主的光榮。既然聖神證明我們是天主的子女，他也證明了我們是已被救贖了的人（迦 4:6；羅 8:16-18）。雖然我們的救贖尚未完成，我們的希望尚未實現，但是我們卻持有一個確實的「保證」：聖神，是他叫我們深信和希望我們永生的光榮，即我們的完全救贖（羅 8:11-25）。

❖ 耶穌的一生都是「將萬有總歸於他身上」的奧跡。耶穌所言、所行、所受的一切痛苦，其目的都在於使墮落的人類恢復其原始的召叫：正如聖依勒內（St. Irenaeus of Lyons 140-202）所說的：「只有一個天主父及唯一的基督耶穌，我們的主，他按天主的整個救世計劃而來，為重整一切。在這一切當中，包括那按照天主的肖像受造的我們人類。所以，他在自己的身上也重整了人類。他本是不可見的，卻成了可見的；他本是人無法明瞭的，卻成了人可以明瞭的；他本是聖言，卻成了人。……當基督降生成人後，他把人類的悠久歷史總歸於自己身上，並為我們開闢了達到救恩的捷徑。這樣，我們在耶穌基督身上，將重新獲得我們在亞當身上所失去的，即是成為天主的肖象與模樣。也正因此，基督才經過了生命的各階段，藉此恢復眾人與天主的共融。」（*Adversus Hæreses* III, 16,6; 18:1,7; PG 7:925-926,932,937）*（教理 518）

* *Adversus Hæreses* III, 16,6; 18:7 Unus igitur Deus Pater, quemadmodum ostendimus, et unus Christus Jesus Dominus noster, veniens per universam dispositionem, et omnia in semetipsum recapitulans. In omnibus autem est et homo, plasmatio Dei: et hominem ergo in semetipsum recapitulans est, invisibilis visibilis factus, et incomprehensibilis factus comprehensibilis, et impassibilis passibilis, et Verbum homo, universa in semetipsum recapitulans... Quando incarnatus et homo factus longam hominum expositionem in seipso recapitulavit, in compendio nobis salutem præstans, ut quod perdideramus in Adam, id est secundum imaginem et similitudinem esse Dei, hoc in Christo Jesu reciperemus Quapropter et per omnem venit aetatem, omnibus restituens eam quae est ad Deum communionem.



福音（耶穌開始派遣他們出去。）

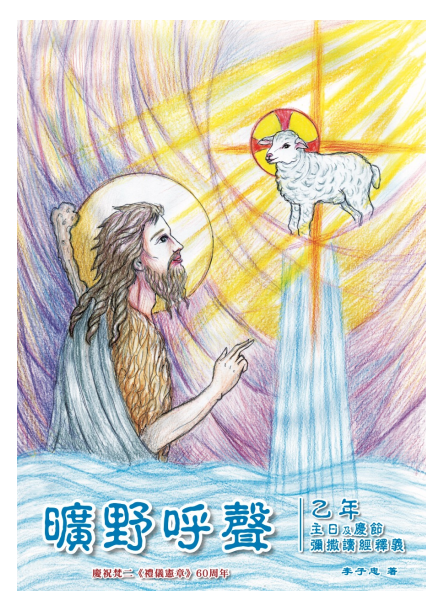
恭讀聖馬爾谷福音 6:7-13

那時候，⁷耶穌召集那十二人，開始派遣他們兩個兩個出去，賜給他們制伏邪魔的權柄。⁸耶穌囑咐他們在路上，除了一根棍杖外，什麼也不要帶：不要帶食物，不要帶口袋，也不要腰帶裡帶銅錢；⁹卻要穿鞋，不要穿兩件內衣。¹⁰耶穌又對他們說：「你們無論在那裡，進入那一家，就住在那裡，直到離開那裡。¹¹無論何處，不接待你們，或不聽從你們，你們就離開那裡，拍去你們腳上的塵土，作為反對他們的證據。」¹²那十二人就出去宣講，使人悔改，¹³並驅逐了許多魔鬼，且給許多病人傅油，治好了他們。——上主的話。

447-449頁

❖ 上文 6:1-6 提述耶穌被鄉人逐出城外，便離開了自己的家鄉，到加里肋亞的四周各地傳教去了。從此開始了耶穌傳教生活的另一階段。由此時起，不但在耶穌傳教的地點上有了很大的變化：時而河東，時而河西；而且在傳教的方針上也改變了以往的作風：即派遣門徒，與自己一同出外傳教。由此進入了本福音的第二大段（6:6b-10:52）。

❖ 「耶穌召集那十二人，開始派遣他們兩個兩個出去，賜給他們制伏邪魔的權柄」（7）——按馬爾谷的記載：耶穌選立十二宗徒，目的是要他們「同他常在一起，並為派遣他們去宣講，且具有驅魔的權柄」（3:14,15）。第一課題「同他常在一起」大部分業已告成，因為十二宗徒與他在一起已快一年了，關於天國的道理也有了相當的認識與準備，所以如今耶穌願意再進一步，叫他們作一番實地的訓練，以作他們將來所負的重大使命的準備（16:15-20）。於是便派遣他們兩個兩個地出外傳教，在他監督與指導之下，就近宣講（瑪 10:5,6），給他們一個實地的傳教經驗。為使他們的言語發生效力，把種種權柄賦給了他們，使他們能制伏魔鬼，能治好各種病症（13）。



447-449頁

❖「耶穌囑咐他們在路上，除了一根棍杖外，什麼也不要帶：不要帶食物，不要帶口袋，也不要腰帶裡帶銅錢；卻要穿鞋，不要穿兩件內衣」（8-9）——關於宗徒出發前耶穌的囑託與勸言，大致與瑪 10:5-15 相同，所不同者只有兩點：按瑪竇：「棍杖」與「鞋」都在禁例之中；按馬爾谷：二者都不在禁例之中。大概馬爾谷所說的「鞋」（σανδάλια - *sandalia*）是當時人行路必穿的涼鞋，所說的「棍杖」（ῥάβδος - *rhabdos*），是為行路用的拐杖，而瑪竇所說的「鞋」（ὑποδήματα - *hypodēmata*）是指長靴，「棍杖」（ῥάβδος - *rhabdos*：希臘文與馬爾谷同字）可能指用以自衛的武器。耶穌在此是要囑咐宗徒在外傳教，要堅守清貧，不要掛戀世財世物，應一心依賴天主上智的措置。如果一位宗徒，要到遠方去傳教，攜帶一根棍杖，或穿上一雙鞋，也不算是違犯了耶穌的教訓。耶穌的教訓並不是「法利塞形式主義」，而是適合人性與實際的生活。

❖「你們無論在那裡，進入那一家，就住在那裡，直到離開那裡」（10）——「就住在那裡」，是說不要常想更換地方，不要由一家搬到另一家（參看路 10:7），不可由這一城移到另一城，也不可由一村移到另一村，為尋找舒適和方便的住處。馬爾谷在此省去每到一家要向那家的人請安（瑪 10:12-13；路 10:5-6）。「無論何處，不接待你們，或不聽從你們，你們就離開那裡，拍去你們腳上的塵土，作為反對他們的證據」（11），耶穌勸告宗徒，若是不被收留，就應當離開，且把塵土由自己的腳上打拂乾淨。按猶太人每經過外邦地方的時候，必須將腳上的塵土打拂乾淨，這是為表示同那些敬奉邪教的人避免發生什麼關係。宗徒對那些拒受福音的人，即便是猶太人，也應拿他們當作外邦人看待（宗 13:51）。

❖「那十二人就出去宣講，使人悔改，並驅逐了許多魔鬼，且給許多病人傅油，治好了他們」（12-13）——「使人悔改」是宗徒出外傳教的目的與方針：準備人接受天國的福音。這與耶穌和若翰的宣講很相似，是一脈相承（1:4,15）。「驅逐了許多魔鬼，且給許多病人傅油，治好了他們，」為宗徒們所行的奇蹟，以堅定自己由天主所接受的使命。「給病人傅油」，這並非指治病的藥油，因為藥油並不能百病俱除。所以「傅油」只是使用耶穌所賦與的顯聖蹟能力的外表象徵。因此特倫多大公會（Council of Trent 1545-1563）議聲明本節內的「給病人傅油」一句，暗示耶穌所立的病人傅油聖事。（見雅 5:14,15）（*DS* 1695；教理 1511）*。

基督邀請門徒背負自己的十字架跟隨他。門徒由於跟隨基督，對疾病和病人有了新的看法。耶穌要門徒參與他的貧窮、且為人服務的生活。他讓門徒參與他憐憫、治癒的職務：門徒「就出去宣講，使人悔改，並驅逐了許多魔鬼，且給許多病人傅油，治好了他們」（谷 6:12-13）。（教理 1506）

* *DS* 1695 Instituta est autem haec sacra Unctio infirmorum tamquam vere et proprie sacramentum Novi Testamenti a Christo Domino nostro, apud Marcum quidem insinuatum (Mc 6,13), per Iacobum autem apostolum ac Domini fratrem fidelibus commendatum ac promulgatum.